

⚠ Glavna varnostna opozorila – Rokid Glasses (AI Smart Glasses)

Slovenščina:

POMEMBNO O BATERIJI

- Če baterije ne napolnite vsaj enkrat na 6 mesecev, lahko pride do trajne poškodbe, zaradi česar izdelek morda ne bo več deloval.

ZDRAVSTVENE IN VARNOSTNE INFORMACIJE

1. Predvidena uporaba in uporabniki

- Starostna omejitev: Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 13 let. Mlajšim otrokom uporaba ni dovoljena.
- Navodila: Pred uporabo namestite aplikacijo Rokid in sledite navodilom za posodobitev programske opreme.

2. Vid in sluh

- Korekcijske leče: Uporabljajte samo leče, prilagojene vašemu vidu. Tuje leče lahko povzročijo glavobol ali neustrezno korekcijo.
- Zaščita sluha: Očala imajo odprte zvočnike. Izogibajte se dolgotrajnemu poslušanju pri najvišji glasnosti. Vedno ohranite sposobnost slišati zvoke iz okolice.

3. Nelagodje in medicinski pripomočki

- Nelagodje: Ob glavobolu, vrtoglavici ali draženju kože očala takoj snemite.
- Medicinski pripomočki: Očala vsebujejo magnetne in oddajajo radijske valove. Če imate srčni spodbujevalnik ali inzulinsko črpalko, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom. Očala naj bodo vsaj 15 cm oddaljena od medicinske naprave.

4. Interakcija in okolje

- Zasebnost in kamera: Spoštujte zasebnost drugih. Ne snemajte ljudi brez privolitve in upoštevajte lokalno zakonodajo.
- Bodite pozorni: AI funkcije in zvočna obvestila lahko odvrtačajo pozornost. Ne uporabljajte zahtevnih funkcij med prečkanjem ceste ali v nevarnih okoljih.
- Vožnja: Med vožnjo ne uporabljajte funkcij, ki odvrtačajo pozornost. Upoštevajte lokalne zakone o prostoročnih napravah.
- Omejitve: Očala niso zaščitna očala za neposredno opazovanje sonca ali nevarnih virov svetlobe.

5. Ravnanje in vzdrževanje

- Občutljiva oprema: Ne upogibajte ročajev čez mehanske meje. Izogibajte se močnim udarcem.
- Temperatura: Uporabljajte med 0–35 °C. Shranjujte v suhem prostoru.
- Voda: Naprava ni voododporna. Ne potaplajte in ne uporabljajte v močnem dežju. Polnilne kontakte osušite, če pridejo v stik z vodo.
- Čiščenje: Uporabljajte priloženo krpo iz mikrovlaknen. Ne uporabljajte alkohola ali agresivnih čistil.

6. Polnjenje in toplota

- Pregrevanje: Ob močni segrevanju med uporabo AI funkcij ali snemanjem očala snemite in počakajte, da se ohladijo.

- Polnjenje: Uporabljajte samo originalni polnilni kabel.
- Baterija: Ne pokušajte sami zamenjati baterije. Ob napihljenosti okvirja ali iztekanju tekočine prenehajte z uporabo.

Opomba: Ta navodila so informativna. Za uradne pogoje preverite dokumentacijo, priloženo napravi.

Hrvaščina:

⚠ Glavna sigurnosna upozorenja – Rokid Glasses (AI Smart Glasses)

VAŽNO O BATERIJI

- Ako se baterija ne napuni najmanje jednom na 6 mjeseci, može doći do trajnog oštećenja i proizvod možda neće više raditi.

ZDRAVSTVENE I SIGURNOSNE INFORMACIJE

1. Predviđena uporaba i korisnici

- Dobna granica: Proizvod je namijenjen osobama starijim od 13 godina. Djeca mlađa od 13 godina ne smiju koristiti proizvod.
- Upute: Prije uporabe instalirajte aplikaciju Rokid i slijedite upute za ažuriranje softvera.

2. Vid i sluh

- Korekcijske leće: Koristite samo leće prilagođene vašem vidu. Tuđe leće mogu uzrokovati glavobol ili nepravilnu korekciju.
- Zaštita sluha: Naočale koriste otvorene zvučnike. Izbjegavajte dugo slušanje pri maksimalnoj glasnoći. Uvijek ostavite mogućnost da čujete zvukove iz okoline.

3. Nelagoda i medicinski uređaji

- Nelagoda: Ako se pojavi glavobol, vrtoglavica ili iritacija kože, odmah skinite naočale.
- Medicinski uređaji: Naočale sadrže magnete i emitiraju radio valove. Ako imate srčani stimulator ili inzulinsku pumpu, konzultirajte se s liječnikom. Naočale držite najmanje 15 cm udaljene od medicinskog uređaja.

4. Interakcija i okolina

- Privatnost i kamera: Poštujte privatnost drugih. Ne snimajte ljude bez dopuštenja i poštujte lokalne zakone.
- Budite pažljivi: AI funkcije i zvučna obavještenja mogu odvlačiti pažnju. Ne koristite zahtjevne funkcije pri prelasku ceste ili u opasnim okruženjima.
- Vožnja: Ne koristite funkcije koje odvlače pažnju tijekom vožnje. Poštujte lokalne zakone o hands-free uređajima.
- Ograničenja: Naočale nisu zaštitne naočale za izravno gledanje u sunce ili opasne izvore svjetlosti.

5. Rukovanje i održavanje

- Osjetljiva oprema: Ne savijajte ručke preko mehaničkih granica. Izbjegavajte jake udarce.
- Temperatura: Koristite između 0–35 °C. Čuvajte na suhom mjestu.
- Voda: Naočale nisu vodootporne. Ne uranjajte u vodu i ne koristite po jakom pljuskju. Ako dođe do kontakta s tekućinom, osušite kontakte za punjenje.

- Čišćenje: Koristite priloženu krpu od mikrovlakana. Ne koristite alkohol ili agresivne kemikalije.

6. Punjenje i toplina

- Pregrijavanje: Ako se naočale snažno zagriju tijekom korištenja AI funkcija ili snimanja, skinite ih i pričekajte da se ohlade.
- Punjenje: Koristite samo originalni kabel.
- Baterija: Ne pokušavajte sami mijenjati bateriju. Ako primijetite napuhnut okvir ili curenje tekućine, prestanite koristiti.

Napomena: Ova uputstva su informativna. Za službene uvjete provjerite dokumentaciju priloženu uređaju.

English:

⚠ Main Safety Warnings – Rokid Glasses (AI Smart Glasses)

IMPORTANT ABOUT THE BATTERY

- If the battery is not fully charged at least every 6 months, permanent damage may occur and the product may stop functioning.

HEALTH AND SAFETY INFORMATION

1. Intended Use and Users

- Age limit: Intended for persons over 13 years old. Children under 13 should not use the device.
- Instructions: Install the Rokid app before use and follow all firmware update instructions.

2. Vision and Hearing

- Corrective lenses: Use only lenses adjusted to your vision. Using other lenses may cause headaches or improper correction.
- Hearing protection: Glasses have open speakers. Avoid prolonged listening at maximum volume. Always keep awareness of environmental sounds.

3. Discomfort and Medical Devices

- Discomfort: Remove the glasses immediately if you experience headache, dizziness, or skin irritation.
- Medical devices: The glasses contain magnets and emit radio waves. If you have a pacemaker or insulin pump, consult your doctor before use. Keep glasses at least 15 cm from medical devices.

4. Interaction and Environment

- Privacy and camera: Respect the privacy of others. Do not record people without consent. Follow local laws regarding hidden cameras and public recording.
- Attention: AI functions and audio notifications may distract you. Do not use demanding functions while crossing streets or in hazardous environments.
- Driving: Do not use camera or attention-demanding functions while driving. Comply with local hands-free regulations.
- Limitations: Glasses are not protective eyewear for direct sun observation or hazardous light sources.

5. Handling and Maintenance

- Sensitive equipment: Do not bend frames beyond mechanical limits. Avoid strong impacts.
- Temperature: Use between 0–35 °C. Store in the provided case in a dry place.
- Water: The product is not highly waterproof. Do not immerse or use in heavy rain. Dry charging contacts if exposed to liquid.
- Cleaning: Use only the included microfiber cloth. Do not use alcohol or harsh cleaners on lenses or camera.

6. Charging and Heat

- Overheating: If glasses become hot during AI functions or recording, remove and let them cool.
- Charging: Use only the original charging cable.
- Battery: Do not attempt to replace the battery yourself. If you notice swelling or leakage, stop use immediately.

Note: This guide is for informational purposes. Always check the official documentation provided with the Rokid device